

LI'I JA' XCHA'LIQUIL SVUN TI APOXTOL PABLOE TI ISTS'IBABE TI TIMOTEOE

¹ Vo'on Pabloon, yaj'apoxtolon ti Jesucristoe yu'un ja' yech isc'an ti Rioxe. Yu'un yalaj ti Rioxe ti ja' chac' jcuxlejaltic ta sbatel osil ti Cajvaltlic Jesucristoe.

² Timoteo, chajc'opon ta vun, vo'ot ti co'ol xchi'uc jch'amalot chca'ie yu'un ach'un li sc'op Rioxe ti c'alal lacalbee, yech'o ti jc'anojot tajmeque. Ac'u yac'bot crasia ti Jtotic Riox ta vinajele xchi'uc ti Cajvaltlic Jesucristoe. Ac'u xc'uxubinot. Junuc me avo'on, mu me c'usi xal avo'on.

Ja' li' yalaj ti “mu me xaqu'exav ta yalel a'yuc c'usi yalaj comel ti Cajvaltlic Jesucristoe”, xut Timoteo ti Pabloe

³ Ta c'ac'al ac'ubal “colaval” chc'ut ti Rioxe ti sjunul avo'on chatun yu'une. Ja' ti Rioxe ti sjunul co'on chitun yu'une, ja' chac' c'u cha'al sjunul yo'on itunic ti vo'ne moletique.

⁴ Yu'un la'oc' tajmec ti c'alal lacom atuque, yech'o ti co'onuc jq'uelote. Mi laquile, jun co'on.

⁵ Yu'un sjunul yo'on ixch'unic sc'op Riox lamuc'tame' Loidae xchi'uc lame' Eunisee, jna'oj ti ja' yech ach'un'oj uque.

⁶ Chacalbe noxtoc. Mu me xavicta0aba ta xchanubtasel li jchi'iltactic ta xch'unel li sc'op Rioxe. Yu'un ja' chatun o yu'un Riox ti icac'

jc'obticotic ta ajol xchi'uc li jchanubtasvanejettique. Sjunul me avo'on xatun yu'un ti Cajvaltic Jesucristoe.

⁷ Mi chixi'otique, chopol, yu'un mu Rioxuc chac' li xi'ele. Ti iyac' jchi'intic Ch'ul Espíritu ti Rioxe, ja' yo' spas o cu'untic li c'usitic leque, chic'anvanotic, oy jrazontic.

⁸ Yech'o un mu me xaq'uexav ta yalel a'yuc ti c'usi yaloj comel ti Cajvaltic Jesucristoe. Mu me xaq'uexav ta yalel jc'oplal uc yu'un ja' yech'isc'an ti Cajvaltique ti li'och ta chuquele. Cuchuc avu'un uc ti ja' ta jtatic o crontainel ti chcaltic a'yuc ti ja' chac' jcuxlejaltic ta sbatel osil ti Jesucristoe. Ti Rioxe chiscoltaotic yo' xcuch o cu'untic li crontainele.

⁹ Ja' lispojotic yo' mu xi'ochotic o ta c'oc' ta sbatel osile. Ti liyic'otique, ja' yo' xitunotic o yu'une. Mu'nuc oy c'usi lec ijpastic ti liyic'otique. Slequil no'ox yo'on ti lixc'uxubinotique. Ch'abal to'ox balamil isnop ti ja' chac' jcuxlejaltic ta sbatel osil ti Jesucristoe.

¹⁰ Lavie isvinajes xa ti Rioxe ti ja' chac' jcuxlejaltic ta sbatel osil ti Jesucristoe yu'un istac tal li' ta sba balamile. Ja' istoj jmultic. Ti istoje, mu xa xi'ochotic o ta c'oc' ta sbatel osil. Ay yal ti xu' chba xchi'inic Riox ta sbatel osil ti much'utic ta xch'unique.

¹¹ Ti Rioxe liyalbe ti chcalbe li much'utic ma'uc jurioe ti ja' chac' jcuxlejaltic ta sbatel osil ti Jesucristoe. Tacbilon ech'el ti chba jchanubtase.

¹² Ja' ijmulin ti ay cal a'yuque, yech'o ti abol jba lavie. Pero mu xiq'uexav o, yu'un jna'oj c'u x'elan ti Much'u quich'oj ta muq'ue. Oy syu'el. Jpatoj

co'on ti chac' jcxlejale ti c'alal sta yora chalbe bu chbatic ta sbatel osil scotol li crixchanoetique.

¹³ Ja' me yech xachanubtasvan chac c'u cha'al ijchanubtas ava'i li jchi'iltactic ta xch'unel li sc'op Rioxe. Ja' tsc'an ti j'ech'el ach'unoj li vo'ote ti ja' chac' jcxlejaltic ta sbatel osil ti Cajvaltic Jesucristoe, xchi'uc ti chac'anvane.

¹⁴ Mu me xasocbe smelol c'usi yaloj ti Rioxe yu'un yech, yu'un ja' layac'be aval a'yuc. Ja' chascolta ti Ch'ul Espíritu xchi'inojote yo' jamal xaval o a'yuc ti c'usi yaloje.

¹⁵ Ana'oj xa ti mu xa sc'an xisq'uelicon scotol ti much'utic xch'unojic sc'op Riox li' ta estado Asiae, xchi'uc li Figeloe, xchi'uc li Ermójenese.

¹⁶ Ti jayvo' li' ta sna ti Onesíforoe, ac'u c'uxubinaticuc yu'un ti Cajvaltic Jesucristoe yu'un ep ta ech'el lispatbe co'on ti Onesíforoe. Muc xq'uexav o ti chuculon ta carinae.

¹⁷ Ti c'alal iyul li' ta Romae, lisa' tajmec yo' to c'u cha'al lista.

¹⁸ Yu'un ti lixc'uxubine, ac'u c'uxubinaticuc yu'un ti Cajvaltic Jesucristoe ti c'alal sta yora chalbe bu chbatic ta sbatel osil scotol crixchanoetic ti Cajvaltique. Li vo'ot uque ana'oj ti liscoltaotic tajmec ti c'alal li' to'ox jchi'ucot ta Efesoe.

2

Ja' li' yaloj ti yajsolterootic ya'el ti Jesucristoe

¹ Vo'ot ti co'ol xchi'uc jch'amalot chca'ie, mu me xaxi'. Na'o me ti ta slequil yo'on chiscoltaotic ti Jesucristoe.

² Ti c'u x'elan ijchanubtas ava'i li jchi'iltactic ta xch'unel li sc'op Rioxe, ja' me yech xachanubtas uc

ti much'utic sjunul yo'on tsc'an chtunic yu'un ti Rioxe. Ja' ti much'utic xtojob chavil ta xchanubtasel ti much'utic xch'unojic li sc'op Rioxe.

³ Li vo'ote cuchuc me avu'un li crontainele chac c'u cha'al li solteroe ti chcuch yu'un ac' c'oq'ue yu'un ta xch'un c'usi chal li yajcapitane. Ja' no'ox yech li vo'otic uque, yajsolterootic xa ya'el ti Jesucristoe. Ja' cajcapitantic yu'un ta jch'untic li c'usi chale.

⁴ Li soltero batem ta ac' c'oq'ue ta xch'unbe smantal ti much'u itic'on o ta solteroale yu'un ja' tsc'an ti lec sc'oplale. Mu xu' sa' yan yabtel. Ja' no'ox yech li vo'otic uque, yic'ojotic ti Jesucristoe, yech'o un ja' tsc'an ta jpastic ti c'usi chiyalbotique mi ta jc'antic ti lec jc'oplaltic yu'une.

⁵ Ja' chac c'u cha'al ti much'u tsc'an chcuch yu'un tajimole, ti tsc'an chich' strofeoe, persa chch'un c'u x'elan ch-albat smelol li tajimole. Mi mu xch'une, mu xich' strofeo. Ja' no'ox yechotic uc, mi mu jch'untic c'usi chiyalbotic ti Cajvaltique, mu xquich'tic jmotontic.

⁶ Li jchabajome, mi tsc'an ti oy c'usuc yu'une, tsc'an ti ba'yi ch-abteje. Ja' yechotic uc, mi sjunul co'ontic ta jpastic c'usi lec chil ti Cajvaltic Jesucristoe, oy c'usi chiyac'botic.

⁷ Nopbo smelol ti c'usi lalabee. Ja' chasyulesbe ta ajol c'usi smelol ti Cajvaltic Jesucristoe.

⁸ Na'o me ti icha'cuxi loq'uel ta smuquenal ti Jesucristoe xchi'uc ti chtal ochuc ta pasmantale yu'un ja' smom ti preserente David ti ta vo'nee. Ja' yech chal li sc'op Rioxe ti chcal a'yunque.

⁹ Ti ja' yech chcale, ja' abol o jba. Co'ol xchi'uc li much'u tsots tajmec smule yu'un chuculon ta

carina. Ac'u mi chuculon li vo'one, pero li sc'op Rioxe mu xchuc yu'unic.

¹⁰ Yech'o un chcuch cu'un ti abol jbae. Yu'un ja' ta jc'an ti ch-ac'bat scuxlejalic ta sbatel osil yu'un ti Jesucristoe ti much'utic st'ujoj onox ti Rioxe ti co'ol chibatic ta slequilal ta sbatel osile.

¹¹ Li c'op li'i, yech:

Mi mu xa bu ta jpastic li c'usitic chal co'ontique, mi ja' xa ta jpastic ti c'usitic lec chil ti Jesucristoe, chicuxiotic jchi'uctic ta sbatel osil.

¹² Mi icuch cu'untic ti abol jbatic ta scuentae, co'ol ta jpastic mantal jchi'uctic.

Yan mi mu jamluc hcaltic ti quich'ojtic ta muq'ue, ja' no'ox yech uc: "Le'e mu xiyich' ta muc'", xi.

¹³ Ac'u mi oy bu ta xch'ay ta joltic baq'uintic yich'el ta muc' li vo'otique,

pero ti stuque sq'uelojotic o.

Yu'un ja' yech yaloj ti Cajvaltic Jesucristoe.

Mu sna' xlo'lovan, xi.

Ja' li' yaloj "ja' me xac'an ti lec ac'oplal yu'un ti Rioxe", xut Timoteo ti Pabloe

¹⁴ Ti c'usi lalabee, yulesbo ta sjol li jchi'iltactic ta xch'unel li sc'op Rioxe. Albo ya'iic ti ya'yoj ti Cajvaltic Jesucristoe ti chavalbe ti ac'u yicta sbaic ta yalel a'yuc li c'usi ta snop stuquique. Yu'un mu c'u stu, yech no'ox ta scrontain o sbaic. Yu'un yic'al xicta sba yu'unic ti much'utic cha'iique.

¹⁵ Li vo'ote ja' me xac'an ti lec ac'oplal yu'un ti Rioxe. Lec xavalbe smelol ti c'usi yaloje yu'un mu nopbil c'opuc. Mi yech chapase, mu c'usi chaq'uexav o.

¹⁶ Mu me xachan chac c'u cha'al chal ti much'utic p'ijic ti yalojique. Le'e scuenta no'ox sba balamil, yu'un mu c'u stu. Ti much'utic yech tspasique más to tsoc o sjolic.

¹⁷ Li c'usi chalique tsocvan, co'ol xchi'uc bu xiyayijotic ti yantic ch-ipaje. Yu'un ja' yech ispasic li Imeneoe xchi'uc li Filetoe.

¹⁸ Iyictaic xa xch'unel li sc'op Rioxe, yan xa o c'usi ta snopic. Yu'un chalic ti cha'cuxiemotic xae. Mu xa c'usi ta jmalatic ti yalojique. Oy jayvo' jchi'iltactic ta xch'unel li sc'op Rioxe ti yo'onitic xa xch'unic uque.

¹⁹ Ac'u mi tsc'anic ti ac'u yicta sbaic ti much'utic xch'unojic li sc'op Rioxe, pero jmoj sc'oplal ti c'usi yaloj ti Rioxe. Ti much'utic j'ech'el yich'ojic ta muq'ue, mu xicta sbaic. Ja' yech ts'ibabil ta sc'op Riox chac li'i: “Ti Cajvaltique xojtiquin ti much'utic ch-ich'on o ta muq'ue”, xi onox ts'ibabil. Ja' yech ts'ibabil noxtoc: “Ti much'utic yich'ojic ta muc' ti Cajvaltique chictaic spasel li c'usitic chopole”, xi onox ts'ibabil.

²⁰ Li ta jp'ej muc'ta nae mu c'ajomuc no'ox oy plato ti pasbil ta oroe, ti pasbil ta platae. Oy pasbil ta te', oy pasbil ta lum. Li plato pasbil ta oroe xchi'uc ti pasbil ta platae, ja' más tsots sc'oplal chil li yajval nae. Ti pasbil ta te'e xchi'uc ti pasbil ta lume, mu masuc tsots sc'oplal chil.

²¹ Li vo'otique ja' yech chiyilotic ti Cajvaltic Jesucristoe. Ti much'utic tsc'an chtunic yu'un ti Cajvaltic Jesucristoe, ac'u sq'uel sbaic, mu me spasic li c'usitic chopole. Mi ja' yechotique, lec jc'oplaltic yu'un ti Cajvaltique, chitunotic yu'un. Spas cu'untic li c'usitic leque.

²² Mu me xanop chac c'u cha'al ta snopic li yan cremotique. Ja' chano chac c'u cha'al li much'utic sjunul yo'on yich'ojic ta muc' ti Cajvaltíc Jesucristoe. Ja' ac'o ta avo'on spasel li c'usitic leque. Ch'uno ti ja' chascalta ti Cajvaltíc Jesucristoe. C'anvanan. Mu me xaliques c'op.

²³ Mi oy much'utic chasjac'be ti c'usitic mu c'u stue, mu me xatac'be yu'un ana'oj ti yic'al xlic o c'ope.

²⁴⁻²⁵ Ti much'utic ta xtunic yu'un ti Cajvaltíc Jesucristoe ma'uc yabtelic ta sliquesic c'op. Ja' yabtelic ti lec ta sc'oponic scotol li crixchanoe-tique, ti lec ta xchanubtasvanique, ti tuc' chal-beic c'usi lec ta ch'unel ti much'utic ta xcrontainvanique. Tey chvinaj mi tsyulesbat ta sjolic yu'un Riox mi chictaic li c'usi snopoj stuquique. Mi iyul ta sjolique, chlic xch'unic li sc'op Rioxe.

²⁶ Mi ixch'unique, chul ta sjolic ti teyic to'ox ta sc'ob ti pucuje, ti lo'lobilic to'oxe, ti xch'unojbeic to'ox smantale.

3

Ja' li'yaloj ti c'u x'elan chlic spasic li crixchanoe-tique ti c'alal po'ot xa'ox xljaj li balamile

¹ Tsc'an chana' noxtoc ti c'alal po'ot xa'ox xljaj li balamile, ti c'alal po'ot xcha'sut tal ti Jesucristoe, ta xlic jvocoltic vo'otic ti jch'unojtic li sc'op Rioxe.

² Yu'un stuc xa no'ox ta xc'uxubin sbaic ti much'utic mu xch'unic li sc'op Rioxe. Ja' no'ox ta yo'onic li staq'uinique. Ta stoy sbaic. Chlabanvanic yu'un mu xa much'u xtaon cha'iic. Mu xch'unbe smantal stot sme'ic. Mu sna' xalic

colaval c'alal oy c'usi ch-ac'batique. Mu xch'unic ti oy ti Rioxe, mu c'usi oy xi'elal cha'iic.

³ Muc much'u chc'uxubin. Mi icapique, mu xljaj yo'onic. Tsa'be smul xchi'iltac, tslo'iltaic. Mu xictaic spasel li c'usitic chopole. Pucujic tajmec. Chopol chilic li c'usitic leque.

⁴ Ta slo'lo xchi'ilic. Mu snopic lec ti c'usi ta spasiq. Jtoybailetic tajmec. Ja' no'ox ta yo'onic spasel li c'usitic chal yo'onique; ma'uc tspasic c'usi lec chil ti Rioxe.

⁵ Chalic ti xch'unojic li sc'op Rioxe pero mu spasic li c'usi chale.

Ti much'utic ja' yech tspasiq, mu me xachi'in.

⁶ Yu'un chanavic ta naetic li jlome, chalic li c'usi tsnop stuquique, ch-otesatic. Ta slo'loic antsetic ti mu xich' smelolique, ti c'usuc no'ox xch'unique. Ti antsetic le'e ac'u mi sna'ojic ti ep smulique, pero mu xicta sbaic.

⁷ Ja' lec cha'iic xchanel li c'usitic ach' to cha'iique. Lec cha'iic ti c'usiticuc no'ox lo'ilale. Yech'o ti mu xch'unic li sc'op Rioxe.

⁸ Li much'utic tslo'lo li jchi'iltactic ta xch'unel li sc'op Rioxe, mu sc'anic ti chich'unbatotic li sc'op Riox chcaltic li vo'otique. Ja' chac c'u cha'al ti Janese xchi'uc ti Jambrese ti muc sc'anic ti chch'unbat ti c'usi iyalbe preserente ta Egipto ti Moises. Chalic ti xch'unojique, pero ja' no'ox ta yo'onic spasel li c'usitic chopole.

⁹ Ta sta yora ti mu xa bu ch-ich'eic ta muq'ue, yu'un chilic onox li crixchanoetique ti ma'uc yech li c'usitic chalique. Ja' chac c'u cha'al muc x'ich'eic ta muc' ti Janese xchi'uc ti Jambrese, yu'un iyil ti crixchanoetique ti ma'uc yech ti c'usi iyalique.

¹⁰ Yan li vo'ote ja' achanoj c'u x'elan li co'one. Achanoj li c'usi licanubtasvan oe. Aviloj ti ja' no'ox quich'oj ta muc' ti Cajvaltique. Ja' xa yech ach'unoj chac c'u cha'al jch'unoje. Ana'oj xa ti muc xquicta jba ti c'alal licanubtasvane. Ana'oj ti c'u x'elan lic'anvane, ti icuch cu'un scotol ti c'usitic licha'leate.

¹¹ Ana'oj ti icuch cu'un labanele, ti icuch cu'un ilbajinele. Ana'oj ti c'usi licha'leat ta Antioquíae, xchi'uc ta Iconioe, xchi'uc ta Listrae. Ja' liscolta ti Cajvaltíc Jesuse ti jay'ech'el li'ilbajinate.

¹² Ti much'utic ta xtunic yu'un ti Cajvaltíc Jesucristoe ta onox staic ilbajinel.

¹³ Yan ti much'utic chopol c'usi tspasique xchi'uc li jlo'lovanejetique, más to chlic spasic li c'usitic chopole. Ta xlo'lovanic pero lo'lobilic uc.

¹⁴ Pero li vo'ote ja' me xapasulan o li c'usi achanoje, yu'un ana'oj ti yeche. Ana'oj ti yech c'usi iyalic li much'utic laxchanubtase.

¹⁵ Yu'un ta abic'tal onox ava'i li sc'op Rioxe ti ja' chiyalbotic ti mu xa bu chba quich'tic castico mi iquich'tic ta muc' ti Jesucristoe.

¹⁶ Li sc'op Riox ts'ibabil comele ja' yaløj stuc ti Rioxe. Ja' chtun o ti chisyulesbotic ta joltic li c'usi tsc'an ta jch'untique. Ja' tsyules ta joltic mi oy jmultique yo' xquictatic oe. Ja' ta stsatsubtas co'ontic. Ja' chquiltic o ti c'usi lec ta pasele.

¹⁷ Ja' yo' spas o cu'untic scotol li c'usitic leque, vo'otic ti quich'ojtic xa ta muc' ti Rioxe.

4

Ja' li' yaløj ti “alo me a'yuc c'usi yaløj ti Rioxe”,

x'utat comel yu'un Pablo ti Timoteoe

¹ Ti c'usi chacalbe li'i, ya'yoj ti Rioxe xchi'uc ti Cajvaltic Jesucristo ti chtal pasvanuc ta mantale, ti chalbe bu chbatic ta sbatel osil ti much'utic cuxajtic toe xchi'uc ti much'utic chamemic xae.

² Alo me a'yuc c'usi yaloj ti Rioxe. Mu me xanop ti oy sc'ac'alile, ti oy yoraíl c'usi ora chavale. Ac'u mi mu sc'an xa'iic pero alo a'yuc. Ta slequil avo'on xaval li sc'op Rioxe yo' xch'unic o ti much'utic mu to ta xch'unique, yo' xicta o sa'el smul ti much'u staoj smule, yo' más spasic o scotolic li c'usitic lec chil ti Rioxe.

³ Yu'un ta sta yora ti mu xa sc'an xa'iic c'usi yaloj ti Rioxe. Ja' no'ox ta sa'ic li c'usitic lec cha'i stuquique. Ta sa'ic yan jchanubtasvanejetic yo' xchanubtasatic o ti c'usitic lec cha'i stuquique.

⁴ Ja' chictaic xch'unel li sc'op Rioxe. Naca lo'il tsc'an cha'iic.

⁵ Li vo'ote nopo me lec scotol c'ac'al li c'usi chapase. Ac'u mi abol aba, ts'ico me. Alo a'yuc c'usi yaloj ti Rioxe. Tunan yu'un ti Rioxe chac c'u cha'al snopoj onox ti chatune.

⁶ Li vo'one po'ot xa xismilic. Lec mi ja' chilaj o ta milel li sc'op Rioxe.

⁷ Icuch xa cu'un spasel li c'usitic leque. Ilaj xa ti c'usi liyac'be jpas ti Rioxe. Muc xquicta jba ta yich'el ta muc' ti Cajvaltic Jesucristoe.

⁸ Ti jtrofeo ta xquich'e tey chabibil, ja' ti lec co'on ta sbatel osile. Ja' jtojol ya'el ti litun yu'un ti Rioxe. Ja' no'ox yech ti much'utic chtunic yu'un ti Cajvaltic Jesucristoe, ti smalaojic ta xtale, ta xich' stojolic ya'el uc, mu jtucuc no'ox ta xquich'. Co'ol chiyac'botic ti Cajvaltique.

Ja' li'yaloj ti c'usi ta xich'be tal Pablo ti Timoteoe

⁹ Ta jc'an chtal aq'uelon ta ora mi xu' avu'une.

¹⁰ Yu'un iyicta sba ta yalel a'yuc sc'op Riox ti Demase, ja' ba sa' li c'usi scuenta sba balamile, ibat ta Tesalónica. Li Crescentee ba yal a'yuc sc'op Riox ta estado Galacia. Li Titoe ba yal a'yuc sc'op Riox ta estado Dalmacia.

¹¹ Stuc xa li' jchi'uc li Lucase. Ti c'alal xatale, ic'o me tal li Marcose, bal xiscolta.

¹² Li Tíquicoe ijtaq'ac tal li' ta Efesoe.

¹³ Ti c'alal xatale, ich'bon me tal ti jpimilc'u'e ti tey ijcomtsan ta sna Carpo ta Troase. Oy tey libroetic noxtoc, ich'bon me tal. Tey balbil vunetic noxtoc ti más chtun cu'une. Ich'bon me tal ta persa.

¹⁴ Li Alejandro jtentaq'uine liscontrain tajmec. Tey tstojbte Riox ti c'usi chale.

¹⁵ P'ijan me uc yu'un ta scrontain tajmec li sc'op Riox chcaltic ech'ele.

¹⁶ Ti ta primero to'ox iyal mantal ti preserentee ti chismeltsanbe ox jc'oplale, jtuc tey icalbe li c'usi ta jpase. Muc much'u liscolta yu'un ixi' scotolic. Tey ch-aq'ueic ta pertonal yu'un ti Rioxe ti muc xiscoltaique.

¹⁷ Ja' no'ox liscolta ti Cajvaltic Jesuse. Istsat-subtas co'on yech'o ti jamal ical ti c'usi yaloje. Ep ma'uc j'israel iya'iic. Ja' lixchabi ti Cajvaltic Jesucristoe, yech'o ti muc xismilique.

¹⁸ Ja' chiscolta yo' xcuch o cu'un scotol ti c'usitic chixcha'le li crixchanoetique. Ja' chixchabi ti c'u cha'al xi'och o ta vinajel yo' bu ta spas mantale. Ja' chquich'tic ta muc' ta sbatel osil. Toj lec ti ja' yech chc'ote.

Ja' li'yaloj ti i'albat chabanuc ti Timoteoe

¹⁹ Chabanuc xavalbe li Priscae xchi'uc li smalale, ja' li Aquilae. Chabanuc xavalbe li yajnil ánima Onesíforoe xchi'uc li xch'amaltauque.

²⁰ Li Erastoe tey icom ta Corinto. Li Trófimoe tey ijcomtsan ta Mileto yu'un ip.

²¹ Ja' ta jc'an ti chtal aq'uelon ta ora mi xu' avu'une yo'to mu ch-och corixmatic. Chabanicot la xal li Eubuloe, xchi'uc li Pudentee, xchi'uc li Linoe, xchi'uc li Claudiae, xchi'uc scotol li jchi'iltactic ta xch'unel li sc'op Rioxe.

²² Ac'u xchi'inot ti Cajvaltíc Jesucristoe. Ac'u yac'boxuc crasia acotolic.

**Sc'op riox: ja' li' yaløj ti chac' jcuxlejaltic ta
sbatel osli ti cajvaltíc Jesucristoe
New Testament in Tzotzil Zinacantan; tzo
(MX:tzo:Tzotzil)**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tzotzil

Dialect: Zinacantan

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Tzotzil

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

f6d89cf8-4336-5296-a8d0-5fb6684eee12